



**ČESKÁ
POJIŠŤOVNA**

Česká pojišťovna a.s.

Spálená 75/16, 113 04 Praha 1, Česká republika

IČ 45272956,

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 1464,

kterou zastupuje

ČP Distribuce s.r.o., Na Pankráci 1658/121, Nusle, 140 00 Praha 4, IČO 44795084 zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, spisová značka C 6121,

Dana Mikesková, podřízený pojišťovací zprostředkovatel

(dále jen "pojišťovna")

a

ADM Mášl s.r.o.

Ráveň 16, 382 41 Kaplice 1, ČESKÁ REPUBLIKA

IČ 26074800,

korespondenční adresa je shodná s adresou pojistníka

kterou zastupuje

Dana Mášlová, jednatel společnosti

(dále jen "pojistník")

uzavřeli pojistnou smlouvu č. 85931788-28

o pojištění odpovědnosti.

Tato pojistná smlouva je ve správě České pojišťovny a.s.

TC89973004020

02204609029957

Pojištění odpovědnosti silničního dopravce

1. Úvodní ustanovení

1.1. Pojištění sjednané touto pojistnou smlouvou se řídí Všeobecnými pojistnými podmínkami pro pojištění odpovědnosti silničního dopravce nebo zaslátelce VPPDZ-P-01/2014 (dále jen "VPPDZ-P"), které jsou nedílnou součástí této pojistné smlouvy.

1.2. Pojištěným z této pojistné smlouvy je pojistník.

2. Pojištěný předmět činnosti

2.1. Pojištění se sjednává pro případ právním předpisem stanovené povinnosti pojištěného nahradit škodu vyplývající z přepravních smluv vzniklou jinému na věci v důsledku škodné události, ke které došlo v době trvání pojištění při silniční dopravě.

2.2. Pojištění se vztahuje na povinnost nahradit škodu vzniklou jinému při dopravě vozidly, která jsou uvedena v příloze k této pojistné smlouvě.

3. Rozsah pojištění / pojištěná nebezpečí

3.1. Pojištění se sjednává pro pojistná nebezpečí uvedená v článku 16 VPPDZ (pojištění v základním rozsahu).

3.2. Pojištění v základním rozsahu se sjednává :

S limitem pojistného plnění ve výši:

10 000 000,- Kč

S územním rozsahem:

Česká republika a Evropa

Se spoluúčastí ve výši:

10%, min. 2 500,- Kč

3.3. Doložka V32 Pojištění odpovědnosti za škodu vzniklou na přepravovaných ojetých nebo havarovaných vozidlech

Odchylně od ustanovení článku 17 bodu 1 písm. g) VPPDZ-P se ujednává, že pojištění se vztahuje na povinnost nahradit škodu vzniklou na přepravovaných ojetých nebo havarovaných vozidlech. Pojištění se nevztahuje na přemístování vozidel po vlastní osc.

Podmínkou vzniku práva na pojistné plnění je předložení fotodokumentace ojetého nebo havarovaného vozidla před naložením na vozidlo určené k jeho přepravě. Fotodokumentace musí být natolik průkazná, aby bylo možné na jejím základě posoudit rozsah případné škody na přepravovaném vozidle.

Vozidlem se rozumí silniční vozidlo, zvláštní vozidlo a trolejbus ve smyslu článku 15 bodu 26 VPPDZ-P.

Pojištění v rozsahu této doložky se sjednává se sublimitem pojistného plnění ve výši:

1 000 000,- Kč

Pojištění v rozsahu této doložky se sjednává s územním rozsahem:

Česká republika a Evropa

Pojištění v rozsahu této doložky se sjednává se spoluúčastí ve výši:

10%, min. 2 500,- Kč

3.4. Doložka V37 Pojištění pro případ zvýšení hodnoty přepravované věci

Odchylně od ustanovení článku 17 bodu 1 písm. d) VPPDZ-P se ujednává, že pojištění se vztahuje na povinnost nahradit škody vzniklé v rozsahu daném ustanovením článku 24 Úmluvy CMR.

Udaná cena v nákladním listu CMR nemusí přesně odpovídat skutečné ceně přepravované věci. Je-li udaná cena vyšší než skutečná cena věci, poskytne pojišťovna pojistné plnění jen do výše skutečné ceny věci, je-li však skutečná cena věci vyšší než udaná, poskytne pojišťovna pojistné plnění jen do výše udané ceny věci.

Podmínkou poskytnutí pojistného plnění je předložení nákladního listu CMR s cenou přepravované věci, udanou odesílatelem.

Pojištění v rozsahu této doložky se sjednává se sublimitem pojistného plnění ve výši:

1 000 000,- Kč

Pojištění v rozsahu této doložky se sjednává s územním rozsahem:

Česká republika a Evropa

Pojištění v rozsahu této doložky se sjednává se spoluúčastí ve výši:

10%, min. 2 500,- Kč

4. Pojistné za jednotlivá pojistná nebezpečí

4.1. Podkladem pro stanovení výše pojistného je počet vozidel (29), sjednaný rozsah pojištění a údaje o škodním průběhu pojištění.

4.2. Přehled pojistného pro pojištění v základním rozsahu a pro připojištění:

pol. č.	pojistná nebezpečí	pojistné v Kč
1	Pojištění v základním rozsahu	221 112,-
2	Připojištění v rozsahu doložky V32	17 199,-
3	Připojištění v rozsahu doložky V37	23 720,-

4.3. Roční pojistné za všechna pojistná nebezpečí sjednaná tímto pojištěním činí

262 031,- Kč

5. Pojistná doba

Pojištění se sjednává na dobu od 3. 6. 2017 do 2. 6. 2018 .

6. Pojistné a jeho splatnost

6.1. Přehled pojistného k datu 3. 6. 2017 za pojištění sjednaná v pojistné smlouvě:

pořadové číslo	název pojištění	roční pojistné v Kč
1	Pojištění odpovědnosti silničního dopravce	262 031,-
Celkem v Kč		262 031,-
Celkové pojistné za pojistnou smlouvu zaokrouhlené a upravené na dělitelnost počtem splátek		262 031,-

6.2. Ujednává se, že pojistné bude hrazeno pojišťovně v termínech a částkách uvedených ve Vyúčtování pojistného, které je nedílnou součástí této pojistné smlouvy, na účet pojišťovny č. 246246/5500, variabilní symbol 8593178828, konstantní symbol 3558.

6.3. Nebude-li některá splátka pojistného uhrazena řádně a včas, stává se bez dalšího prvním dnem prodlení s její úhradou splatným celé jednorázové pojistné.

6.4. Dlužné pojistné má povinnost hradit pojistník na účet pojišťovny uvedený v upomínce.

7. Závěrečná ustanovení

7.1. Pojistník prohlašuje, že seznámí pojištěného s obsahem této pojistné smlouvy včetně uvedených pojistných podmínek.

7.2. Pojistník potvrzuje, že je seznámen s podmínkami zpracování osobních a dalších (identifikačních, adresních, komunikačních) údajů uvedenými v článku 14 VPPDZ-P a se zpracováním v uvedeném rozsahu vyslovuje souhlas. Pojistník dále prohlašuje, že je seznámen a souhlasí se zmocněním a zproštěním mlčenlivosti dle článku 14 VPPDZ-P. Na základě zmocnění uděluje pojistník souhlasy uvedené v tomto odstavci rovněž jménem všech pojištěných.

7.3. Odpovědi pojistníka na dotazy pojišťovny a údaje jím uvedené u tohoto pojištění, se považují za odpovědi na otázky týkající se podstatných skutečností rozhodných pro ohodnocení pojistného rizika. Pojistník svým podpisem potvrzuje jejich úplnost a pravdivost.

7.4. Pojistník prohlašuje a svým podpisem stvrzuje, že se seznámil s informacemi o pojištění a převzal tyto dokumenty:

- záznam z jednání,
- pojistné podmínky dle bodu I.1. pojistné smlouvy,
- sazebník poplatků.

7.5. Tato pojistná smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech, z nichž jeden obdrží pojistník a jeden pojišťovna.

8. Přílohy

Koncesní listina, č. ŽÚ/19/ZKI-079/05, vydaná Městským úřadem, v Kaplicí, dne 01.01.96.
Seznam vozidel

v č. Ryžejovicích v č. Ryžejovicích
dne 2. 6. 2017 dne 2. 6. 2017

ADM Město s.r.o.
Ráveň 18, 386 41 Kaplice
tel. 00420 380 321 383
fax 00420 380 321 121
IČO: 280 94 900; DIČ: CZ28074800

Podpis (a



Dana Mikesková
Zástupce ČP Distribuce,
dceřné společnosti Česká pojišťovna
TOP poradce Jihočeský úřad
Pražská tř. 1280, 370 04 České Budějovice
T: 603310885, E: dana.mikeskova@ceskapojistovna.cz
IČO: 608.75.097, Reg.č. u ČNB: 227438PPZ

Podpis (a razítko) pojišťovny

Seznam vozidel. Příloha č. 1 k PS 8593178828

Man	7C19403
Man	2C73107
Iveco	5C89853
Man	6C82430
Iveco	6C36214
Iveco	6C82136
IVECO	6C37067
MAN	6C37068
Iveco	5C37065
Iveco	5C65638
Iveco	6C82173
Iveco	6C82736
Iveco	5C90190
Iveco	7C63903
Iveco	5C36656
Iveco	7C31578
Iveco	5C89695
Renault Midium	4C13646
Daf	5C36557
Iveco	7C63977
Iveco	5C89741
Iveco	7C35901
Iveco	7C19227
Iveco Eurocargo	7C31254
Iveco	7C35751
Iveco	7C31512
Iveco	7C31559
Iveco	7C19413
Iveco	7C64145

V Českých Budějovicích dne 2.6.2017

ADM M&M s.r.o.
 Ráveň 16, 380 41 Kaplice
 tel. 00420 380 321 383
 fax 00420 380 321 127
 IČO: 380 74 800, DIČ: CZ22074300



Dana Mikesková

Zástupce OP Distribuce,
 dceřině společnosti Česká pojišťovna

TOP poradce, Jihočeský kraj
 Pražská tř. 1280, 370 04 České Budějovice
 T: 603310885, E: dana.mikeskova@ceskapojistovna.cz
 IČO: 608 75 097, Reg. B. u. ČNB: 227438PPZ

Česká pojišťovna a.s., Spálená 75/16, 113 04 Praha 1, Česká republika, IČ 45272956, DIČ CZ699001273, zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 1464 (dále „pojišťovna“)

Pojistka

Potvrzujeme, že pojistník ADM Mášl s.r.o., 26074800, Ráveň 16, 382 41 Kaplice 1, ČESKÁ REPUBLIKA má uzavřenu pojistnou smlouvu č. 85931788-28.

Pojistnou událostí je vznik povinnosti pojištěného nahradit vzniklou škodu, se kterou je spojená povinnost pojišťovny poskytnout pojistné plnění.

Pojištění odpovědnosti silničního dopravce

Oprávněnou osobou z tohoto pojištění je pojistník.

Pojistná nebezpečí

Pojistným nebezpečím jsou skutečnosti a události vymezené v pojistné smlouvě jako možná příčina vzniku pojistné události, zejména povinnost pojištěného nahradit škodu vzniklou jinému na věci vyplývající z přepravních smluv v souvislosti s činností silničního dopravce. Rozsah povinnosti pojištěného nahradit škodu je v případě vnitrostátní silniční dopravy dán právními předpisy České republiky, v případě mezinárodní silniční dopravy ustanoveními Úmluvy o přepravní smlouvě v mezinárodní silniční nákladní dopravě (Úmluvy CMR) ve znění Protokolu k této Úmluvě. Podmínky a rozsah pojištění stanoví pojistná smlouva a Všeobecné pojistné podmínky pro pojištění odpovědnosti silničního dopravce nebo zasilatele VPPDZ-P-01/2014.

Pojištění v základním rozsahu se sjednává s limitem pojistného plnění

10 000 000,- Kč

Pojištění v základním rozsahu se sjednává s územním rozsahem

Česká republika a Evropa

Pojištění v základním rozsahu se sjednává se spoluúčastí

10%, min. 2 500,- Kč

Pojistná doba

Pojištění se sjednává na dobu od **3. 6. 2017** do **2. 6. 2018**.

Pojišťovna potvrzuje, že údaje obsažené v pojistce jsou platné ke dni jejího vydání.

Platnost pojistky od: 3. 6. 2017



Dana Mikesková
Zástupce ČP Distribuce
dceřiné společnosti Česká pojišťovna

Podpis a razítko zástupce pojistky virej

Pražská Iř. 1280, 370 04 České Budějovice
T: 603310885, E: dana.mikeskova@ceskapojistovna.cz
IČO: 608 75 097. Reg.č. u ČNB: 227438PPZ

Česká pojišťovna a.s., Spálená 75/16, 113 04, Prague 1, Czech Republic, Identification Number 45272956, Tax Identification Number CZ699001273 registered in the Commercial Register at the Municipal Court in Prague, Part B, Entry 1464 (hereinafter referred to as „Insurance company“)

Policy

We confirm that the policyholder ADM Mášl s.r.o., 26074800, Ráveň 16, 382 41 Kaplice I, ČESKÁ REPUBLIKA has concluded insurance contract No. 85931788-28.

The insured event is the occurrence of an obligation on the part of the insured to compensate for damage that has been caused, with which the insurance company's obligation to provide indemnity is associated.

Road Carrier's Third Party Liability Insurance

The beneficiary of this insurance is the policyholder.

Insured Risks

Insured risk shall mean a fact or event defined in the insurance contract as a possible cause of occurrence of the insured event, especially an obligation on the part of the insured to compensate for damage to goods sustained by another person, arising from transport contracts relating to activities of a road carrier. The extent of the insured's obligation to compensate for the damage is in the case of inland road transport regulated by the legislation of the Czech Republic, in the case of international road transport by provisions of The Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (The CMR Convention) as amended by the Protocol to the CMR. Terms and conditions, and the extent of the insurance are defined by the insurance contract and the General Insurance Terms and Conditions for Road Carrier's and Forwarder's Third party Liability Insurance VPPDZ-P-01/2014.

Insurance to the basic extent is agreed with an indemnity limit of
 Insurance to the basic extent is agreed for the territory of
 Insurance to the basic extent is agreed with a deductible of

10 000 000 CZK
 The Czech Republic and Europe
 10%, min. 2 500,- Kč

Period of insurance

The insurance shall be valid for the period from **3. 6. 2017** to **2. 6. 2018**.

The insurance company confirms that the information contained in the policy is valid on

Policy valid from: 3. 6. 2017



Diana Mikesková
 Zástupce ČP Distribuce,
 dceřina společnosti Česká pojišťovna
 TOP poradce Jihocheský kraj
 Pražská tř. 1280, 370 04 České Budějovice
 T: 603310885, E: diana.mikeskova@ceskapojistovna.cz

Signature and stamp of a representative
 of the insurance company

Česká pojišťovna a.s., Spálená 75/16, 113 04 Praha 1, Tschechische Republik, Identifizierungsnummer 45272956, Steuer-Identifizierungsnummer CZ699001273 eingetragen im Handelsregister bei dem Stadtgericht in Prag, Abteilung B, Einlage 1464 (im Weiteren nur: „Versicherer“)

Versicherungspolice

Wir bestätigen, dass der Versicherungsnehmer: ADM Mášl s.r.o., 26074800, Ráveň 16, 382 41 Kaplice 1, ČESKÁ REPUBLIKA den Versicherungsvertrag Nr.: 85931788-28 abgeschlossen hat.

Versicherungsfall ist die Entstehung der Pflicht des Versicherten, den entstandenen Schaden zu ersetzen, mit dem die Leistungspflicht des Versicherers verbunden ist.

Haftpflichtversicherung des Straßentransportunternehmens

Die bezugsberechtigte Person aus dieser Versicherung ist der Versicherungsnehmer.

Versicherte Gefahren

Versicherte Gefahren sind die im Versicherungsvertrag als mögliche Ursachen des Versicherungsfalls definierte Sachverhalte und Ereignisse, insbesondere die sich aus Beförderungsverträgen im Zusammenhang mit der Tätigkeit des Straßentransportunternehmens ergebende Pflicht des Versicherten, den einer anderen Person entstandenen Sachschaden zu ersetzen. Der Umfang der Schadenersatzpflicht des Versicherten ist im Falle der inländischen Straßentransporte durch die Rechtsvorschriften der Tschechischen Republik und im Falle der internationalen Straßentransporte durch die Bestimmungen der Internationalen Vereinbarung über Beförderungsverträge auf Straßen (CMR Vereinbarung) in der Fassung des Protokolls zu dieser Vereinbarung festgelegt. Die Bedingungen sowie der Umfang der Versicherung sind durch den Versicherungsvertrag sowie durch die Allgemeinen Versicherungsbedingungen für die Haftpflichtversicherung des Straßentransportunternehmens oder des Spediteurs VPPDZ-P-01/2014 festgelegt.

Die Versicherung im grundlegenden Umfang wurde mit folgendem Leistungslimit abgeschlossen: 10 000 000 CZK

Die Versicherung im grundlegenden Umfang wurde mit folgendem territorialen Geltungsbereich abgeschlossen: Tschechische Republik und Europa

Die Versicherung im grundlegenden Umfang wurde mit folgendem Selbstbehalt abgeschlossen: 10%, min. 2 500,- Kč

Laufzeit der Versicherung

Die Versicherung wurde für den Zeitraum von **3. 6. 2017** bis **2. 6. 2018** abgeschlossen.

Der Versicherer bestätigt, dass die in der Police enthaltenen Angaben zum Tag deren Ausstellung gültig sind.

Die Versicherung ist gültig ab: 3. 6. 2017



Dana Mikesková

Zástupce ČR Distribuce

dolní územní organizace Česká pojišťovna

TOP poradce, Jihočeský kraj

Pražská tř. 1260, 370 04 České Budějovice

T: 603310885, E: dana.mikeskova@ceskapojistovna.cz

Unterschrift und Stempel
des Vertreters des Versicherers

Die Information darüber, ob Česká pojišťovna, a.s., diese Versicherung des oben genannten Versicherungsnehmers registriert, kann durch Einsendung einer Kopie dieser Versicherungspolice an die E-Mail-Adresse klient@ceskapojistovna.cz überprüft werden. Ausländische Gesellschaften können sich erkundigen an folgender Adresse: <http://en.ceskapojistovna.cz/contacts>.



Номер страхового договора: 85931788-28

Česká pojišťovna a.s., Spálená 75/16, 113 04 Praha 1, Чешская Республика, Идентификационный номер 45272956, Налоговый идентификационный номер CZ699001273, записанная в Торговом регистре при Городском суде в Праге, раздел Б, вкладыш 1464 (далее «страховая компания»)

Страховой полис

Подтверждаем, что страхователь ADM Mášl s.r.o., 26074800, Ráveň 16, 382 41 Kaplice I, ČESKÁ REPUBLIKA заключил страховой договор № 85931788-28.

Страховым случаем является факт возникновения обязанности застрахованного лица возместить возникший ущерб, с которым связана обязанность страховой компании предоставить страховую компенсацию.

Страхование ответственности автодорожного перевозчика

Бенефициаром настоящего страхования является страхователь.

Страховая опасность

Страховой опасностью является факт и события, выделенные в страховом договоре в качестве возможной причины возникновения страхового случая, особенно обязанность застрахованного лица возместить ущерб, возникший другому лицу на вещи; эта обязанность вытекает из договоров о перевозке в связи с деятельностью автодорожного перевозчика. Объем обязанностей застрахованного возместить ущерб в случае внутри государственной автодорожной перевозки обусловлен юридическими предписаниями Чешской Республики, в случае международной автодорожной перевозки - положениями Соглашения о договоре о перевозке на международном автодорожном грузовом транспорте (Соглашения CMR) в редакции Протокола к этому Соглашению. Условия и объем страхования определяет страховой договор и Вобщие страховые условия для страхования ответственности автодорожного перевозчика или экспедитора VPPDZ-P-01/2014.

Страхование в основном объеме заключается на лимит страхового возмещения в чешских кронах 10 000 000 CZK
 Страхование в основном объеме заключается на территориальный масштаб действия Чешская Республика и Европа
 Страхование в основном объеме заключается с соучастием 10%, min. 2 500,- Kč

Страховой период

Страхование заключается на период с 3. 6. 2017 до 2. 6. 2018.

Страховая компания подтверждает, что данные, содержащиеся в удостоверении о страховании, ко дню его выдачи действительны.

Удостоверение о страховании действительно с: 3. 6. 2017



Dana Mikšková

Zastupitelka ČP Distribuce

dceřině společnosti Česká pojišťovna

TOP poradce Jihočeský kraj
 Pražská tř. 1260, 370 04 České Budějovice

T: 602240885 E: dana.mikskova@ceskapojistovna.cz

Подпись и печать представителя CNB: 227438PPZ
 страховой компании

В информации о том, что в компании Česká pojišťovna a.s. зарегистрировано настоящее страхование вышеуказанного страхователя, можно удостовериться посредством посланной копии настоящего удостоверения на электронный адрес: klient@ceskapojistovna.cz, иностранная компания может сделать запрос по адресу: http://en.ceskapojistovna.cz/contacts.